

**МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ**  
**ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ МЕДИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**  
**Кафедра філософії, біоетики та іноземних мов**

**Силабус навчальної дисципліни**  
**«Іноземна мова за професійним спрямуванням»**

|                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Обсяг навчальної дисципліни</b>                      | Загальна кількість годин на дисципліну: 90 годин, 3 кредити ЄКТС.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Дні, час, місце проведення навчальної дисципліни</b> | За розкладом занять.<br>Кафедра філософії, біоетики та іноземних мов.<br>м. Одеса, вул. Ольгіївська 4а.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Викладач (-і)</b>                                    | Професор, д.пед.н. Русалкіна Л. Г.<br>Доценти: к.пед.н. Абрамович В. Є., к.пед.н. Кір'язова О.В.<br>Ст. викладачі: Мокрієнко Е.М., Лазор Н.В, к.пед.н. Левицька А.І.<br>Викладачі: Циба А.А., Бермас О.М.                                                                                                                                                                                   |
| <b>Контактна інформація</b>                             | Довідки за телефоном: (048) 753-07-17<br>E-mail: <a href="mailto:odmedinyaz@onmedu.edu.ua">odmedinyaz@onmedu.edu.ua</a><br>Очні консультації: з 14.00 до 17.00 кожного четверга, з 9.00 до 14.00 кожної суботи<br>Онлайн - консультації: з 16.00 до 18.00 кожного четверга, з 9.00 до 14.00 кожної суботи. Посилання на онлайн - консультацію надається кожній групі під час занять окремо. |

**КОМУНІКАЦІЯ**

Комунікація зі здобувачами буде здійснюватися аудиторно (очно).

Під час дистанційного навчання комунікація здійснюється через платформу Microsoft Teams, а також через листування електронною поштою, месенджери Viber (через створені у Viber групи для кожної групи, окремо через старосту групи).

**АНОТАЦІЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

**Предмет вивчення дисципліни – Англійська мова за професійним спрямуванням.**

**Мета дисципліни:** опанування здобувачем вищої освіти знань і формування елементів професійних компетентностей, зокрема – англомовної комунікативної компетентності у межах сфер і тем, окреслених освітньою програмою для медичного профілю і передбачає поглиблене та професійно зорієнтоване оволодіння іноземною мовою галузі..

**Завдання дисципліни:**

1. Формування вмінь та навичок здійснювати спілкування англійською мовою в межах сфер, тем і ситуацій, визначених чинною ОПП.
2. Удосконалення навичок розуміння, критичного аналізу та перекладу автентичних фахових текстів.

**МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ**  
**ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ МЕДИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**  
**Кафедра філософії, біоетики та іноземних мов**

3. Опанування вмінням висловлювати свої думки, почуття та ставлення; застосовувати доцільні комунікативні стратегії відповідно до різних потреб у професійній діяльності англійською мовою.

*Очікувані результати:*

*У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач повинен:*

*Знати:*

- Лексичний матеріал, граматичні конструкції для вираження думок; стилістичні особливості англійської медичної мови;
- Правила написання повідомлень, міркувань, пояснень, визначень, рецензій, доповідей, рефератів тощо, які мають смислову і логічну завершеність та відповідають нормі і узусу, ведення медичної документації;
- Особливості комунікації в професійній та суспільній сферах.

*Вміти:*

- Спілкуватися з пацієнтами та колегами англійською мовою на високо професійному рівні, в усній та письмовій формах;
- Оперувати та активно використовувати іншомовну лексику у процесі синтезу та аналізу різноманітних джерел інформації;
- Читати, перекладати (з англійської мови на українську та навпаки), інтерпретувати та аналізувати автентичні англомовні фахові матеріали із складанням анотацій і резюме наукових медичних публікацій;
- Вести медичну документацію англійською мовою.

### **ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

*Форми і методи навчання*

Дисципліна буде викладатися у формі практичних занять, організації самостійної роботи здобувача.

*Методи навчання:*

**Практичні заняття:**

За характером подання та сприйняття інформації:

- *Словесні:* розповідь, пояснення, бесіда, інструктаж, дискусія, диспут, обговорення проблемних ситуацій, ситуаційне навчання.
- *Наочні:* ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація, метод безпосереднього спостереження, презентація результатів власних досліджень.
- *Практичні:* тести; тренувальні та творчі вправи; розв'язання клінічних задач; практичні роботи; метод проектів.

За способом використання отриманої інформації:

- *репродуктивні* (ділові рольові ігри, моделювання заданої ситуації, тощо);
- *пошукові* (робота з довідковою літературою, електронними пошуковими інформаційними системами, тощо);
- *перцептивні* (відеоуроки, зустрічі з представниками англомовних країн, тощо);
- *логічні* (розмовні вправи, обговорення клінічних випадків або аналіз конкретної ситуації).

**Самостійна робота:** самостійна робота з рекомендованою основною та додатковою літературою, методичними рекомендаціями кафедри, електронними інформаційними ресурсами.

*Зміст навчальної дисципліни*

**Англійська мова за професійним спрямуванням. Частина 1 (ІІІ семестр)**

**Тема 1. Туберкульоз**

- Основні лексичні одиниці щодо структури дихальних шляхів.
- Засвоєння нового лексичного матеріалу про захворювання респіраторної системи.
- Складання резюме до тексту.
- Розвиток навичок аналітичного і пошукового читання та перекладу.

**Тема 2. Гіпертонія**

- Засвоєння термінів, що відносяться до теми.
- Диференціація словотворчих елементів.
- Причини виникнення гіпертонії.
- Вміння спілкуватися за поданою темою.

**Тема 3. Інфаркт міокарда**

- Засвоєння нового лексичного матеріалу про захворювання серцево-судинної системи.
- Причини виникнення інфаркту.
- Складання резюме до тексту.
- Розвиток навичок аналітичного і пошукового читання та перекладу.

**Тема 4. Цукровий діабет**

- Вивчення клінічних термінів, що стосуються діабету.
- Основні чинники, що впливають на виникнення цього захворювання.
- Складання усного повідомлення з теми.
- Використання засвоєного лексико-граматичного матеріалу в усній та письмовій формах.

**Тема 5. СНІД**

- Вивчення термінології, що відноситься до теми.
- Складання монологічного повідомлення.
- Причини виникнення СНІДу.
- Методи дослідження.

**Тема 6. Алергія**

- Вивчення термінології, що відноситься до теми.
- Складання монологічного повідомлення.
- Види алергій.
- Методи дослідження.

**Тема 7. Гепатит**

- Засвоєння термінів з теми.
- Знання основних симптомів гепатитів.
- На основі інформації з теми розпізнавання видів гепатитів.
- Складання монологічного повідомлення.

**Тема 8. Рани**

- Засвоєння термінів, які відносяться до теми.
- Описання основних видів відкритих ран.
- Визначення видів ран за кількістю ураження шкіри.
- Вміння оперувати активним лексичним вокабуляром.

**Тема 9. Шок**

- Засвоєння термінів, які стосуються такого невідкладного стану, як шок.

**МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ**  
**ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ МЕДИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**  
**Кафедра філософії, біоетики та іноземних мов**

Навчитися описувати основні симптоми шоку.  
Навчитися розрізняти види шоку в залежності від симптомів та ускладнень.  
Навчитися відповідати на запитання до тексту.

**Англійська мова за професійним спрямуванням. Частина 2 (IV семестр)**

**Тема 1. Робота акушера**

Засвоїти терміни та терміноелементи, що відносяться до теми

Поглибити наративні навички на основі опису роботи акушера. Вміти відповідати на запитання до тексту.

**Тема 2. Фізіологія вагітності**

Вивчити терміни, що стосуються вагітності. Диференціювати та аналізувати терміноелементи.

**Тема 3. Пологи**

Вивчити нову лексику, що відноситься до теми. Описувати особливості ведення пологів

**Тема 4. Фізіологія післяпологового періода.**

Визначати медичні терміни, що стосуються фізіології післяпологового періоду.

Вміти давати відповіді на запитання до тексту.

**Тема 5. Дистрес плода під час вагітності і в пологах**

Визначати медичні терміни, що стосуються теми. Вміти давати відповіді на запитання до тексту.

**Тема 6. Невиношування та переношування вагітності.**

Вивчити терміни, що стосуються вагітності. Диференціювати та аналізувати терміноелементи.

**Тема 7. Аномалії пологової діяльності матки. Пологовий травматизм.**

Засвоїти терміни, що стосуються теми. Описувати аномалії пологової діяльності.

Вміти резюмувати текст.

**Тема 8. Акушерські кровотечі**

Засвоїти лексичний матеріал, пов'язаний з даною темою. Поглибити наративні навички описуючи причин акушерських кровотеч та способів їх подання..

**Тема 9. Невідкладні стани в гінекології.**

Засвоїти терміни, що відносяться до невідкладних станів в гінекології. Вміти давати відповіді на запитання до тексту.

**Тема 10. Хвороби репродуктивної системи**

Засвоїти терміни, що хвороб репродуктивної системи. Описувати хвороби репродуктивної системи їх симптоми та способи лікування. Вміти давати відповіді на запитання до тексту.

**Тема 11. Антибіотики**

Вивчити нову лексику, що відноситься до теми. Вміти давати відповіді на запитання до тексту.

**Тема 12. Препарати ССС**

Засвоїти лексичний матеріал, що відноситься до теми. Розповідати про види препаратів ССС та випадки їх застосування.

**Тема 13. Препарати ЦНС**

Засвоїти лексичний матеріал, що відноситься до теми. Розповідати про види препаратів ЦНС та випадки їх застосування.

**Тема 14. Вітаміни та мінерали**

Визначати медичні терміни, що стосуються вітамінів та мінералів. Описувати властивості вітамінів та мінералів. Вміти давати відповіді на запитання до тексту.

**МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ**  
**ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ МЕДИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**  
**Кафедра філософії, біоетики та іноземних мов**

**Перелік рекомендованої літератури**

**Основна:**

1. Посібник з англійської мови за професійним спрямуванням для студентів II курсу професійної кваліфікації «Акушерка (акушер)», ОНМедУ, Каф. філософії, біоетики та іноземних мов. Одеса, 2025. (рукопис)
2. Посібник "English grammar exercises for medical students" (для СРЗ) ОНМедУ, Каф. іноземних мов. Одеса, 2020.

**Додаткова:**

1. Саблук А. Г., Левандовська Л. В. English for medical student=Англійська мова для студентів-медиків: підручник для мед. ВНЗ I—III р.а. Київ: ВСВ «Медицина», 2018. 576 с.
2. Swan M. Practical English Usage. Oxford University Press, 2017. 768 с.

**ОЦІНЮВАННЯ**

*Форми і методи поточного контролю:* усний (опитування), тестування, оцінювання виконання практичних вправ, оцінювання комунікативних навичок, розв'язання ситуаційних клінічних завдань, оцінювання активності на занятті та самостійної роботи студентів.

**Критерії поточного оцінювання на практичному занятті**

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| «5» | Здобувач вищої освіти вільно володіє матеріалом, приймає активну участь в обговоренні теми заняття, впевнено демонструє практичні навички під час виконання завдань, висловлює свою думку з теми заняття, демонструє творче мислення. Рівень компетентності високий, здатність до самостійного поповнення знань. |
| «4» | Здобувач вищої освіти добре володіє матеріалом, приймає участь в обговоренні теми заняття, демонструє практичні навички під час виконання завдань з деякими помилками, висловлює свою думку з теми заняття. Рівень компетентності достатній.                                                                     |
| «3» | Здобувач вищої освіти недостатньо володіє матеріалом, невпевнено приймає участь в обговоренні теми заняття. Рівень компетентності середній, репродуктивний. Володіє знаннями для подолання допущених помилок.                                                                                                    |
| «2» | Здобувач вищої освіти не володіє матеріалом, не приймає участь в обговоренні теми заняття. Рівень компетентності низький.                                                                                                                                                                                        |

*Форми і методи підсумкового контролю:* іспит.

До іспиту допускається здобувач, який виконав усі завдання робочої програми навчальної дисципліни, приймав активну участь у практичних заняттях, виконав індивідуальне завдання та має середню поточну оцінку не менше ніж 3,0 і не має академічної заборгованості.

**САМОСТІЙНА РОБОТА ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ**

Самостійна робота передбачає підготовку до кожного практичного заняття.

## **ПОЛІТИКА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

### *Політика щодо дедлайнів та перескладання:*

- Пропуски занять з неповажних причин відпрацьовуються за розкладом черговому викладачу.
- Пропуски з поважних причин відпрацьовуються за індивідуальним графіком з дозволу деканату.

### *Політика щодо академічної доброчесності:*

Обов'язковим є дотримання академічної доброчесності здобувачами, а саме:

- самостійне виконання всіх видів робіт, завдань, форм контролю, передбачених робочою програмою даної навчальної дисципліни;
- посилання на джерела інформації у разі використання ідей, розробок, тверджень, відомостей;
- дотримання норм законодавства про авторське право і суміжні права;
- надання достовірної інформації про результати власної навчальної (наукової) діяльності, використанні методики досліджень і джерела інформації.

Неприйнятними у навчальній діяльності для учасників освітнього процесу є:

- використання родинних або службових зв'язків для отримання позитивної або вищої оцінки під час здійснення будь-якої форми контролю результатів навчання або переваг у науковій роботі;
- використання під час контрольних заходів заборонених допоміжних матеріалів або технічних засобів (шпаргалок, конспектів, мікро-навушників, телефонів, смартфонів, планшетів тощо);
- проходження процедур контролю результатів навчання підставними особами.

За порушення академічної доброчесності здобувачі освіти можуть бути притягнені до такої академічної відповідальності:

- зниження результатів оцінювання індивідуального опитування, виконання тестових завдань, оцінки за розв'язання ситуаційних завдань, виконання індивідуального завдання, заліку тощо;
- повторне проходження оцінювання (тестових завдань, ситуаційних завдань, індивідуального завдання, заліку тощо);
- призначення додаткових контрольних заходів (додаткові ситуаційні завдання, індивідуальні завдання, тести тощо);
- проведення додаткової перевірки інших робіт авторства порушника.

### *Політика щодо відвідування та запізнь:*

Стан здоров'я: здобувачі хворі на гострі інфекційні захворювання, у тому числі на респіраторні хвороби, до заняття не допускаються. Запізнення на заняття – не припустимі. Здобувач, який спізнився на заняття, може бути на ньому присутній, але якщо в журналі викладач поставив «нб», він повинен його відпрацювати у загальному порядку.

### *Використання мобільних пристроїв:*

Використання будь-яких мобільних пристроїв заборонено. При порушенні даного пункту здобувач має покинути заняття та в журналі викладач ставить «нб», яку він повинен відпрацювати у загальному порядку.

Мобільні пристрої можуть бути застосовані здобувачами з дозволу викладача, якщо вони потрібні для виконання завдання.

### *Поведінка в аудиторії:*

Поведінка здобувачів та викладачів в аудиторіях має бути робочою та спокійною,

**МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ**  
**ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ МЕДИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**  
**Кафедра філософії, біоетики та іноземних мов**

суворо відповідати правилам, встановленим Положенням про академічну доброчесність та етику академічних взаємин в Одеському національному медичному університеті, у відповідності до Кодексу академічної етики та взаємин університетської спільноти Одеського національного медичного університету, Положенням про запобігання та виявлення академічного плагіату у науково-дослідній та освітній роботі здобувачів вищої освіти, науковців та викладачів Одеського національного медичного університету.